

Комитет образования и науки Курской области
ОГБУ ДПО «Курский институт развития образования»

Кафедра коррекционной педагогики

УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

МОДУЛЬ 5. «Введение в теорию перевода русского жестового языка»

**к дополнительной программе повышения квалификации
«Технологии сурдоперевода в специальном образовании»**

№ п/п	Название модулей (разделов) и тем	Всего часов (трудоемкость)	Аудиторные учебные занятия, учебная работа		Внеаудиторная работа	Форма контроля (аттестации)
			Лекции	Практические занятия		
М5	Введение в теорию перевода русского жестового языка	8	2	6		собеседование
5.1	Виды жестового перевода. Особенности прямого и обратного перевода.	2	1	1		
5.2	Проблема переводимости и адекватности перевода. Способы сохранения смысловых значений переводимого текста.	2	1	1		
5.3	Моделирование ситуаций, игры, тренинги для формирования практических навыков жестового перевода.	4		4		